|  |  |
| --- | --- |
| ГРБОВИ ЗА МЕМОРАНДУМ | Szerb KöztársaságVajdaság Autonóm Tartomány**Tartományi Oktatási, Jogalkotási, Közigazgatási és****Nemzeti Kisebbségi – Nemzeti Közösségi Titkárság**Mihajlo Pupin sugárút 16., 21000 ÚjvidékTelefon: +381 21 487 46 14; 487 40 36; 487 43 36ounz@vojvodinа.gov.rs |
|  | SZÁM: 128-454-8/2023-04 | DÁTUM: 2023. február 22. |

A Vajdaság autonóm tartományi alap- és középfokú oktatásra és nevelésre, valamint a diákjólétre vonatkozó programtevékenységek és projektek finanszírozását és társfinanszírozását célzó költségvetési eszközök odaítéléséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (VAT Hivatalos Lapja, 14/2015. és 10/2017. szám) 5. szakasza, A Vajdaság autonóm tartományi alap- és középfokú oktatási és nevelési, valamint a diákjóléti intézmények infrastruktúrája korszerűsítésének finanszírozását és társfinanszírozását célzó költségvetési eszközök odaítéléséről szóló szabályzat (VAT Hivatalos Lapja, 7/2023. szám) 3. szakasza, valamint a Vajdaság autonóm tartományi iskoláskor előtti intézmények infrastruktúrája korszerűsítésének finanszírozását és társfinanszírozását célzó költségvetési eszközök odaítéléséről szóló szabályzat (VAT Hivatalos Lapja, 7/2023. szám) 3. szakasza alapján, figyelemmel a Vajdaság Autonóm Tartomány 2023. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendeletre (VAT Hivatalos Lapja, 54/2022. szám), a Tartományi Oktatási, Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Kisebbségi – Nemzeti Közösségi Titkárság (a továbbiakban: Titkárság)

**PÁLYÁZATOT**

hirdet

**A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNYI ALAP- ÉS KÖZÉPFOKÚ OKTATÁSI ÉS NEVELÉSI, DIÁKJÓLÉTI, VALAMINT AZ ISKOLÁSKOR ELŐTTI INTÉZMÉNYEK LÉTESÍTMÉNYEINEK ÚJJÁÉPÍTÉSE, ÁTÉPÍTÉSE, FELÚJÍTÁSA, TOVÁBBÁ BERUHÁZÁSOS ÉS FOLYÓ KARBANTARTÁSA 2023. ÉVI FINANSZÍROZÁSÁRA ÉS TÁRSFINANSZÍROZÁSÁRA**

A pályázati kiírás a Vajdaság Autonóm Tartomány 2023. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet által (VAT Hivatalos Lapja, 54/2022. szám) biztosított eszközökre vonatkozik, éspedig a következők szerint: a Vajdaság autonóm tartományi alap- és középfokú oktatási és nevelési, diákjóléti, valamint az iskoláskor előtti intézmények létesítményeinek újjáépítése, átépítése, felújítása, továbbá beruházásos és folyó karbantartásának finanszírozására és társfinanszírozására összesen **180.000.000,00 dinár** (az alapfokú oktatás és nevelés szintjén **121.000.000,00 dinár**, a középfokú oktatás és nevelés szintjén **40.000.000,00 dinár**, a diákjóléti intézmények részére **7.500.000,00 dinár** és az iskoláskor előtti intézmények részére **11.500.000,00 dinár**) összegben.

A Titkárság nem ítél meg eszközöket **építési és hozzáépítési** munkálatok kivitelezésének finanszírozására és társfinanszírozására.

A Titkárság nem ítél meg eszközöket olyan munkálatokra, amelyek teljes finanszírozását egyéb forrásokból biztosították.

A pénzügyi kötelezettségek teljesítése a Vajdaság Autonóm Tartomány 2023. évi költségvetésének fizetőképességével összhangban történik.

**PÁLYÁZATI FELTÉTELEK**

*1. Pályázók köre*

A pályázók a következők:

* a Szerb Köztársaság, Vajdaság AT és a helyi önkormányzatok által alapított Vajdaság autonóm tartományi általános és középiskolák, valamint diákjóléti intézmények,
* Vajdaság autonóm tartományi helyi önkormányzatok (kizárólag az iskoláskor előtti intézmények számára).

*2. Az eszközök odaítélésének mércéi*

Az eszközodaítélési mércék – a Vajdaság autonóm tartományi alap- és középfokú oktatási és nevelési, valamint a diákjóléti intézmények infrastruktúrája korszerűsítésének finanszírozását és társfinanszírozását célzó költségvetési eszközök odaítéléséről szóló szabályzat, valamint a Vajdaság autonóm tartományi iskoláskor előtti intézmények infrastruktúrája korszerűsítésének finanszírozását és társfinanszírozását célzó költségvetési eszközök odaítéléséről szóló szabályzat szerint – a következők:

1. a projekt megvalósításának jelentősége a létesítményt használó gyermekek/diákok, tanítók/tanárok, illetve foglalkoztatottak biztonsága tekintetében,
2. a projekt megvalósításának jelentősége az oktató-nevelő munka színvonalas feltételeinek biztosítása tekintetében,
3. a projekt pénzügyi indokoltsága,
4. a projekt fenntarthatósága,
5. a projekt helyi, illetve regionális jelentősége,
6. a projekt megvalósítása céljából foganatosított cselekmények,
7. a projekt megvalósításához szükséges biztosított eszközforrások
8. az épület vagy az épület valamely részének bérléséből származó eszközök összege az előző naptári évben befizetésre került Vajdaság AT költségvetésébe, a pályázat meghirdetésének évére vonatkozóan.

**A PÁLYÁZAT ÁLTALÁNOS IRÁNYELVEI**

Ha a projekt műszakilag a kivitelezési munkálatok több független szakaszában is megvalósítható, a pályázati kérelmet a kivitelezési munkálatok világosan megfogalmazott szakaszára kell benyújtani, az egyértelműen meghatározott kivitelezési munkálatok és minden egyes szakaszra vonatkozóan a meghatározott pénzügyi eszközök feltüntetésével.

A munkálatok mellékelt költségtervében és előszámláján a munkálatok pontosan meghatározott mennyiségének és piaci árának szerepelnie kell, mivel az eszközöket az igénybe vevő részére a közbeszerzés lefolytatott eljárását követően a Közbeszerzésekről szóló törvénnyel összhangban folyósítja a Titkárság (legfeljebb a jóváhagyott összeg mértékéig). A többlet, valamint tervezetlen munkálatokat a Titkárságnak nem áll módjában finanszírozni.

 A pályázó, aki az adott projekttel máshol is pályázott, pályázhat a jelen pályázaton is, ha a pályázati kérelem benyújtásának pillanatában nem volt és nem is lehetett tudomása arról, hogy az adott projektre más pályázaton jóváhagytak-e számára eszközöket.

 A munkálatok társfinanszírozására benyújtott pályázat esetében, az intézmény önrész címén biztosított eszközei lehetnek saját eszközök, támogatásból vagy a hatalom valamennyi szintjének költségvetéséből származó eszközök.

A pályázat szerinti eszközök odaítélése után, az igénybe vevő köteles:

* a Tartományi Oktatási, Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Kisebbségi – Nemzeti Közösségi Titkársággal (a továbbiakban: Titkárság) a költségvetési eszközök odaítéléséről szóló szerződést aláírni, amely szabályozza a szerződő felek kölcsönös jogait és kötelezettségeit,
* közbeszerzési eljárást lefolytatni, a Közbeszerzésekről szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 91/2019. szám) alapján,
* a tárgyi munkálatok kivitelezésének szakfelügyeletére független személyt alkalmazni,
* minden tekintetben betartani a Vajdaság Autonóm Tartomány 2023. évi költségvetéséből származó pénzeszközök elosztásáról szóló szerződés megvalósítására vonatkozó utasításokat.

**A PÁLYÁZÁS MÓDJA**

Az eszközök odaítélése iránti pályázati kérelmet a Titkárság egységes pályázati formanyomtatványán kell benyújtani. A teljes pályázati dokumentáció **2023. február 22-től** letölthető a Titkárság [**www.puma.vojvodina.gov.rs**](http://www.puma.vojvodina.gov.rs/) weboldaláról.

A pályázati kérelmeket postai úton az alábbi címre kell elküldeni: Tartományi Oktatási, Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Kisebbségi – Nemzeti Közösségi Titkárság „a Vajdaság autonóm tartományi alap- és középfokú oktatási és nevelési, diákjóléti, valamint az iskoláskor előtti intézmények létesítményeinek újjáépítése, átépítése, felújítása, továbbá beruházásos és folyó karbantartása 2023. évi finanszírozására és társfinanszírozására” (Pokrajinski sekretarijat za obrazovanje, propise, upravu i nacionalne manjine – nacionalne zajednice, „za finansiranje i sufinansiranje rekonstrukcije, adaptacije, sanacije, investiciono i tekuće održavanje objekata ustanova osnovnog, srednjeg obrazovanja i vaspitanja, učeničkog standarda i predškolskih ustanova na teritoriji Autonomne pokrajine Vojvodine za 2022. godinu”), Mihajlo Pupin sugárút 16., 21000 Újvidék, vagy személyesen a tartományi közigazgatási szervek iktatójában, Újvidéken (a Tartományi Kormány épületének földszintjén) lehet benyújtani.

**A pályázati formanyomtatványhoz mellékelni kell:**

1. **LÉTESÍTMÉNYEK ÚJJÁÉPÍTÉSÉNEK, ÁTÉPÍTÉSÉNEK, FELÚJÍTÁSÁNAK ÉS BERUHÁZÁSOS KARBANTARTÁSÁNAK FINANSZÍROZÁSÁRA ÉS TÁRSFINANSZÍROZÁSÁRA**
2. **a műszaki dokumentáció másolatát, amely alapján az építési engedély kiadására illetékes szerv a munkák kivitelezéséről szóló határozatot kiadta (abban az esetben, ha a létesítmény, amelyen munkálatokat végeznek Vajdaság AT tulajdonában van és az intézmény a munkálatok kivitelezésének jóváhagyásáról a határozatot nem szerezte be, annak a műszaki dokumentációnak a másolatát nyújtja be, amelynek alapján a Tartományi Kormánynak a munkák kivitelezésére vonatkozó jóváhagyásának kiadását követően az illetékes szerv a munkák kivitelezésének jóváhagyásáról szóló határozatot kiadja),**
3. **az építési engedély kiadására illetékes szerv határozatának fénymásolatát a munkálatok kivitelezésének jóváhagyásáról (abban az esetben, ha a létesítmény, amelyen munkálatokat végeznek Vajdaság AT tulajdonában van, az intézmények, amelyek a munkálatok kivitelezésének jóváhagyásáról szóló határozatot nem szerezték be, az illetékes szerv iratát nyújtják be, amellyel igazolják, hogy a mellékelt műszaki dokumentáció teljes és megfelelő, amelynek alapján a Tartományi Kormány a munkálatok kivitelezésére vonatkozó jóváhagyásának megszerzését követően a munkálatok kivitelezésének jóváhagyásáról szóló határozatot kiadják),**
4. **a munkálatoknak a felelős tervező által aláírt és hitelesített számítását és előszámláját (a dokumentum nem lehet hat hónapnál régebbi és számozott oldalakból kell állnia, valamint feltétlenül tartalmaznia kell kidolgozásának dátumát),**
5. **társfinanszírozás esetén meg kell küldeni a munkálatok társfinanszírozására biztosított eszközökről szóló bizonyítékot (szerződés, határozat, a helyi önkormányzat költségvetéséből származó kivonat és hasonló) a tárgybeli munkálatok társfinanszírozásában való részvételről szóló olvashatóan aláírt és pecséttel ellátott nyilatkozattal (a nyilatkozatot szabad formában megküldeni) egyetemben,**
6. **ha a pályázó az épület vagy az épület valamely részének bérléséből származó eszközök összegét az előző naptári évben befizette Vajdaság AT költségvetésébe, be kell nyújtani a bérleti szerződés másolatát és a befizetési bizonylatot (a Kincstári Igazgatóság kivonata).**
7. **LÉTESÍTMÉNYEK FOLYÓ KARBANTARTÁSÁNAK FINANSZÍROZÁSÁRA ÉS TÁRSFINANSZÍROZÁSÁRA**
8. **az építési engedély kiadására illetékes szerv okmányának fénymásolatát, amely bizonyítja, hogy a mellékelt számításban és előszámlán szereplő tárgyi munka típusa, a létesítmény folyó karbantartására vonatkozik, illetve amelyre a munkálatok jóváhagyására vonatkozóan nem kell engedély kiadni, A tervezésről és építésről szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 72/2009., 81/2009. szám – kiigazítás, 64/2010. szám – AB határozata, 24/2011., 121/2012., 42/2013. szám – AB határozata, 50/2013. szám – AB határozata, 98/2013. szám – AB határozata, 132/2014., 145/2014., 83/2018., 31/2019., 37/2019. szám – más törvény, 9/2020. és 52/2021. szám) alapján,**
9. **a munkálatoknak a felelős tervező által aláírt és hitelesített számítását és előszámláját (a dokumentum nem lehet hat hónapnál régebbi és számozott oldalakból kell állnia, valamint feltétlenül tartalmaznia kell kidolgozásának dátumát),**
10. **társfinanszírozás esetén meg kell küldeni a munkálatok társfinanszírozására biztosított eszközökről szóló bizonyítékot (szerződés, határozat, a helyi önkormányzat költségvetéséből származó kivonat és hasonló) a tárgybeli munkálatok társfinanszírozásában való részvételről szóló olvashatóan aláírt és pecséttel ellátott nyilatkozattal (a nyilatkozatot szabad formában megküldeni) egyetemben,**
11. **ha a pályázó az épület vagy az épület valamely részének bérléséből származó eszközök összegét az előző naptári évben befizette Vajdaság AT költségvetésébe, be kell nyújtani a bérleti szerződés másolatát és a befizetési bizonylatot (a Kincstári Igazgatóság kivonata).**

**A pályázati kérelmek benyújtási határideje 2023. március 17.**

A Titkárság fenntartja a jogot, hogy a pályázótól, szükség szerint, kiegészítő dokumentációt vagy tájékoztatást kérjen, illetve az eszközök odaítéléséhez megfelelő feltételek teljesítését határozzon meg.

A Bizottság nem vitatja meg:

* hiányos kérelmeket,
* a késedelmes pályázati kérelmeket (a pályázat utolsó napjaként megjelölt határidő után elküldött pályázati kérelmeket),
* a nem engedélyezett pályázati kérelmeket (jogosulatlan személyek és alanyok által benyújtott pályázati kérelmek, akik nem tartoznak a pályázók köréhez),
* azon pályázati kérelmeket, amelyek nem a pályázatban előirányzott rendeltetésekre vonatkoznak,
* azoknak a pályázóknak a pályázati kérelmeit, akik az előző naptári évben nem tartották be a Vajdaság AT költségvetéséből származó eszközök elosztásáról szóló szerződés rendelkezéseit,
* azoknak a pályázóknak a pályázati kérelmeit, akik az előző időszakban a tartományi költségvetésből odaítélt eszközöket pénzügyi és narratív beszámolóval nem igazolták.

A pályázati eredmények a Titkárság weboldalán közzétételre kerülnek.

**Az érdekelt személyek, további tájékoztatást a pályázat megvalósításával kapcsolatban a Titkárság 021/487 4614, 021/487 4036 és 021/487 4336 telefonszámain kaphatnak.**

Szakállas Zsolt

tartományi titkár